

UNCLASSIFIED

AD NUMBER
AD834402
NEW LIMITATION CHANGE
TO Approved for public release, distribution unlimited
FROM Distribution authorized to U.S. Gov't. agencies and their contractors; Critical Technology; 06 OCT 1966. Other requests shall be referred to Department of the Army, Fort Detrick, Attn: Technical Releasing Branch, Frederick, MD 21710.
AUTHORITY
SMUFD, D/A ltr, 15 Feb 1972

THIS PAGE IS UNCLASSIFIED

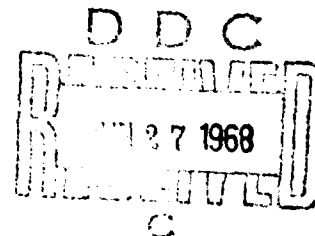
AD834402

TRANSLATION NO. 1902

DATE: 6 October 1968

DDC AVAILABILITY NOTICE

Reproduction of this publication in whole or in part is prohibited. However, DDC is authorized to reproduce the publication for United States Government purposes.



STATEMENT #2 UNCLASSIFIED

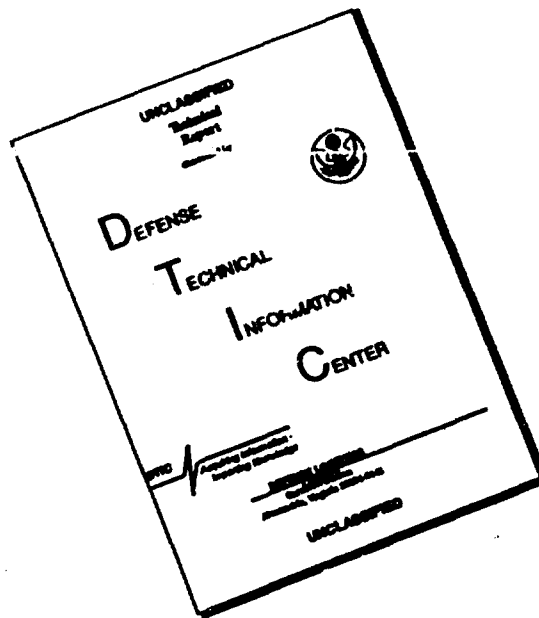
This document is subject to special export controls and each transmittal to foreign governments or foreign nationals may be made only with prior approval of -----

DEPARTMENT OF THE ARMY

Fort Detrick

Frederick, Maryland 21701
attn: Tech Rel Br

DISCLAIMER NOTICE



THIS DOCUMENT IS BEST QUALITY AVAILABLE. THE COPY FURNISHED TO DTIC CONTAINED A SIGNIFICANT NUMBER OF PAGES WHICH DO NOT REPRODUCE LEGIBLY.

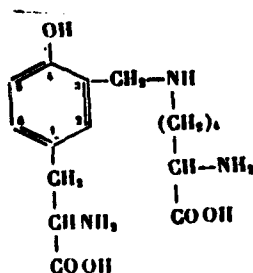
MECHANISM OF DETOXIFICATION BY MEANS OF FORMOL

C. R. Acad. Sc. Paris
(Reports of the Academy of Sciences, Paris)
Vol. 261, Group 13, pages 1448-1449, 1965

Mrs. Judith Elass, Mr. Bernard
Bissini and Mr. Marcel Maynaud,
transmitted by Charles Bernerz-Rieux

In the hydrolysis products of two pure anatoxins (diphtheric and tetanic) and of formulated derivatives of bovine serum-albumin, the authors established the presence of a special compound of the Mannich type, resulting from the combination of lysin and tyrosin through a methylenic group.

According to Fraenkel-Conrat and Olcott (1) the irreversible phase of the combination of formol with the proteins could result from various types of reactions which one of us discussed (2) and for which only some indirect proof has so far been supplied. Among the reactions produced, one involves a Mannich combination (3) between the ortho CH group of tyrosin and ϵ -NH₂ of lysin [Acid (amino-2-aminomethyl-6) 3'-[(hydroxy-4'-phenyl) alanin-1'] hexanoic]



We tried to furnish direct proof for the formation of these methylenic Mannich bridges:

- (1) By preparing the model compound above (compound X);
- (2) By trying to isolate pure diphtheric and tetanic anatoxins in the

hydrolysates which had been suitably prepared in advance (4).

1. The N-acetylated derivative of the model compound X was obtained by causing the formol to react with a equimolecular mixture of α -N-acetyl-lysin and of α -N-acetyl-tyrosin, for a period of 7 days at 37°C. The optimum conditions for the pH and the concentrations were determined. The reaction mixture was fractionated by two methods.

a. Chromatography on a roll of paper (in a chromax column, LK3) with development by means of a mixture of butanol and acetic acid. We found that we get a principal compound (corresponding to the derivative acetylated on the two amine functions of product X) and three or four minor derivatives corresponding to various secondary reactions. The main compound is completely deacetylated by the action of HCl, N/I for a period of 48 hours at 37°C. The methylenic combination [bond] created here is very resistant; it is not broken after the action of HCl, 5.7 N at 110° for a period of 48 hours nor after the action of soda 5 N for a period of 5 hours at 120°.

The principal deacetylated compound and the deacetylated accessories derivations all have a more or less marked basic character and can be differentiated from each other by electrophoresis on paper at various pH. The disclosure was made by means of ninhydrin and the reagent of Folin (5).

b. The reaction mixture, from which the excess of free formol or formol reversibly bonded (6) or deacetylated by the action of HCl, 5.7 N at 110° for a period of 24 hours, had been removed, was fractionated on a carbon column (7) and then on a column of resin Dowex 50x4 (8). The principal derivative is washed out by 0.5 M ammonium acetate with pH of 6.8 and it "leaves" the column in the position where free arginin passes.

2. We obtained a similar derivative by producing a reaction between formol and an equimolecular mixture of α -N-acetyl-tyrosin and of monohydrochloride of 14C-6-lysin (non-N-acetylated).

After separation according to the method described under 1, b, we obtained a principal radioactive derivative which established the presence of lysin in derivative X. The presence of the tyrosin nucleus is easy to establish through the spectral properties and the characteristic staining reactions: Folin reaction and Gerngross reaction (9).

3. We were able to identify the same derivative X in the products of the acid hydrolysis of the diphtheric and tetanic anatoxins and of the various types (2) of formulated bovine serum-albumin by their various properties (spectrum, behavior under electrophoresis on paper and under chromatography on paper and on Dowex 50x4).

This research remained negative in the case of the acid hydrolysates of the corresponding nonformulated proteins: pure diphtheric and tetanic toxins, bovine serum-albumin.

Conclusion. During the action of formol upon diphtheric and tetanic toxins, under empirically well-controlled conditions which lead to the formation of corresponding stable antatoxins, a certain fraction of the irreversibly bonded formol is fixed in the form of methylenic bridges, giving rise to a Mannich derivative containing lysin and tyrosin.

(This report was delivered to the 12 July 1965 session.)

- (1) H. Fraenkel-Conrat and H. S. Olcott, J. Biol. Chem., 174, 1948, p. 827.
- (2) J. Blass, Biologie medicale (Medical Biology), 53, 1964, p. 202.
- (3) R. Reichert, Die Mannich-Reaktion (The Mannich Reaction), I Vol. Springer Verlag, Berlin, 1959.
- (4) J. Blass, Ann. Inst. Pasteur (Yearbook of the Pasteur Institute), 101, 1961, p. 687.
- (5) J. Blass, J. Chromatography, 11, 1963, p. 278.
- (6) P. Alexander, D. Carter and K. G. Johnson, Biochem. J., 48, 1951, p. 435.
- (7) M. Jutisz, in Techniques de Laboratoires (Laboratory Techniques), M. Loiseleur, I Vol., Masson, Paris, 1959, p. 652.
- (8) C. H. W. Hirs, S. Moore and W. H. Stein, J. Biol. Chem., 195, 1952, p. 669.
- (9) M. Massin and A. B. Lindenberg, Bull. Soc. Chim. Biol., 39, 1957, p. 1201.